

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30152397 | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|---|---|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Achten Sie darauf, dass scharfe Werkzeuge sicher in der Tasche verstaut sind, um Verletzungen beim Hantieren mit der Tasche oder beim Herausnehmen der Werkzeuge zu vermeiden. | Make sure that sharp tools are safely stored in the bag to avoid injury when handling the bag or removing the tools. | Assurez-vous que les outils tranchants sont rangés en toute sécurité dans le sac pour éviter les blessures lors de la manipulation du sac ou du retrait des outils. | Assicurarsi che gli strumenti affilati siano conservati in modo sicuro nella borsa per evitare lesioni durante la manipolazione della borsa o la rimozione degli strumenti. | Zorg ervoor dat scherp gereedschap veilig in de tas wordt opgeborgen om letsel te voorkomen bij het hanteren van de tas of het verwijderen van gereedschap. | Asegúrese de que las herramientas afiladas estén guardadas de forma segura en la bolsa para evitar lesiones al manipular la bolsa o retirar las herramientas. | Ujistěte se, že ostré nástroje jsou bezpečně uloženy v tašce, aby nedošlo ke zranění při manipulaci s taškou nebo vyjímání nástrojů. | Provjerite jesu li oštri alati sigurno pohranjeni u vrećici kako biste izbjegli ozljede prilikom rukovanja vrećicom ili uklanjanja alata. | Provjerite jesu li oštri alati sigurno pohranjeni u vrećici kako biste izbjegli ozljede prilikom rukovanja vrećicom ili uklanjanja alata. | Győződjön meg arról, hogy az éles szerszámokat biztonságosan tárolja a táskában, hogy elkerülje a sérüléseket a táska kezelése vagy a szerszámok eltávolítása során. |
| Halten Sie die Werkzeugtasche trocken und sauber, um Korrosion, Schimmelbildung oder Beschädigungen an den Werkzeugen zu verhindern. Vermeiden Sie den Kontakt mit Feuchtigkeit oder verschmutzten Oberflächen. | Keep the tool bag dry and clean to prevent corrosion, mold, or damage to the tools. Avoid contact with moisture or dirty surfaces. | Gardez le sac à outils sec et propre pour éviter la corrosion, la croissance de moisissures ou les dommages aux outils. Évitez tout contact avec l'humidité ou les surfaces sales. | Mantenere la borsa degli attrezzi asciutta e pulita per prevenire corrosione, formazione di muffe o danni agli attrezzi. Evitare il contatto con umidità o superfici sporche. | Houd de gereedschapstas droog en schoon om corrosie, schimmelgroei of schade aan het gereedschap te voorkomen. Vermijd contact met vocht of vuile oppervlakken. | Mantenga la bolsa de herramientas seca y limpia para evitar la corrosión, el crecimiento de moho o daños a las herramientas. Evite el contacto con la humedad o superficies sucias. | Udržujte brašnu na nářadí suchou a čistou, abyste zabránili korozi, růstu plísní nebo poškození nářadí. Zabraňte kontaktu s vlhkostí nebo znečištěným povrchem. | Držite torbu s alatom suhom i čistom kako biste spriječili koroziju, rast plijesni ili oštećenje alata. Izbjegavajte kontakt s vlagom ili prijavim površinama. | Držite torbu s alatom suhom i čistom kako biste spriječili koroziju, rast plijesni ili oštećenje alata. Izbjegavajte kontakt s vlagom ili prijavim površinama. | Tartsa a szerszámtáskát szárazon és tisztán, hogy elkerülje a korróziót, a penészképződést vagy a szerszámok károsodását. Kerülje a nedvességgel vagy szennyezett felülettel való érintkezést. |
| Lagern Sie die Werkzeugtasche an einem trockenen und gut belüfteten Ort, wenn sie nicht verwendet wird, um eine optimale Lebensdauer der Werkzeuge und der Tasche selbst zu gewährleisten. | To ensure optimal lifespan of the tools and the bag itself, store the tool bag in a dry and well-ventilated place when not in use. | Rangez le sac à outils dans un endroit sec et bien aéré lorsqu'il n'est pas utilisé pour garantir une durée de vie optimale des outils et du sac lui-même. | Conservare la borsa degli attrezzi in un luogo asciutto e ben ventilato quando non viene utilizzata per garantire una durata ottimale degli attrezzi e della borsa stessa. | Bewaar de gereedschapstas op een droge en goed geventileerde plaats wanneer deze niet in gebruik is, om een optimale levensduur van het gereedschap en de tas zelf te garanderen. | Guarde la bolsa de herramientas en un lugar seco y bien ventilado cuando no esté en uso para garantizar una vida útil óptima de las herramientas y de la propia bolsa. | Pokud brašnu na nářadí nepoužíváte, uchovávejte ji na suchém a dobře větraném místě, aby byla zajištěna optimální životnost nářadí i samotné brašny. | Čuvajte torbu za alat na suhom i dobro prozračenom mjestu kada je ne koristite kako biste osigurali optimalan vijek trajanja alata i same torbe. | Čuvajte torbu za alat na suhom i dobro prozračenom mjestu kada je ne koristite kako biste osigurali optimalan vijek trajanja alata i same torbe. | Használaton kívül tárolja a szerszámtáskát száraz és jól szellőző helyen, hogy biztosítsa a szerszámok és magának a táskának az optimális élettartamát. |
| Haben Sie im Falle eines Unfalls oder einer Verletzung einen Notfallplan und wissen Sie, wie Sie Erste-Hilfe-Materialien oder andere Hilfsmittel aus der Werkzeugtasche verwenden können. | In case of an accident or injury, have an emergency plan and know how to use first aid supplies or other tools from your tool bag. | En cas d'accident ou de blessure, ayez un plan d'urgence et sachez comment utiliser les fournitures de premiers secours ou autres fournitures du sac à outils. | In caso di incidente o infortunio, disporre di un piano di emergenza e sapere come utilizzare le scorte di primo soccorso o altre forniture dalla borsa degli attrezzi. | In het geval van een ongeval of letsel dient u over een noodplan te beschikken en te weten hoe u EHBO-benodigdheden of andere benodigdheden uit de gereedschapstas moet gebruiken. | En caso de accidente o lesión, tenga un plan de emergencia y sepa utilizar los suministros de primeros auxilios u otros suministros de la bolsa de herramientas. | Pro případ nehody nebo zranění mějte nouzový plán a uvědomte si, jak používat pomůcky pro první pomoc nebo jiné zásoby z brašny na nářadí. | U slučaju nesreće ili ozljede, imajte plan za hitne slučajeve i znajte kako koristiti zalihe prve pomoći ili druge potrepštine iz torbe s alatom. | U slučaju nesreće ili ozljede, imajte plan za hitne slučajeve i znajte kako koristiti zalihe prve pomoći ili druge potrepštine iz torbe s alatom. | Baleset vagy sérülés esetén rendelkezzen vészhelyzeti tervvel, és tudja, hogyan kell használni az elsősegélynyújtó készleteket vagy a szerszámos táskából származó egyéb kellékeket. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Makita Werkzeug GmbH
Makita-Platz 1, 40885 Ratingen
Julia.schneider@makita.de